

ERIK SATIE

SOCRATE

Drame Symphonique en 3 Parties avec Voix

Partition d'Orchestre

(revue et corrigée d'après le manuscrit original du compositeur)

Partition de poche in 16 } en vente
Réduction pour Chant et Piano }
Partition et Matériel d'Orchestre en location

EDITIONS MAX ESCHIG

215, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 PARIS

COMPOSITION DE L'ORCHESTRE

1 FLUTE
1 HAUTBOIS
1 COR ANGLAIS
1 CLARINETTE (en Si b)
1 BASSON

1 COR (en Fa)
1 TROMPETTE (en Ut)
TIMBALES

HARPE

VIOLONS I
VIOLONS II
ALTOS
VIOLONCELLES
CONTREBASSES

TABLE

	<i>Page</i>
I. PORTRAIT DE SOCRATE (LE BANQUET) -----	1
Alcibiade et Socrate	
II. BORDS DE L'ILISSUS (PHEDRE) -----	28
Socrate et Phèdre	
III. MORT DE SOCRATE (PHEDON) -----	69
Phédon	

Durée, 25 minutes

SOCRATE

Drame Symphonique en 3 Parties avec Voix
Sur des dialogues de Platon traduits par Victor Cousin

Durée, 25 minutes

ERIK SATIE
(1919)

I - PORTRAIT DE SOCRATE

(Le Banquet)

$\text{♩} = 60$

FLUTE

HAUTOBOIS

COR ANGLAIS

CLARINETTE (Si \flat)

BASSON

COR (Fa)

TROMPETTE (Ut)

TIMBALES

HARPE

en Fa \sharp . Do \sharp

SOCRATE

ALCIBIADE

$\text{♩} = 60$

VIOLONS I

VIOLONS II

ALTOS

VIOLONCELLES

arco

CONTREBASSES

①

Fl. *p expressif*

Htb.

C. Ang. *p*

Clar. *p*

Bon. *p*

Cor.

Trp. *p*

Timb. *en Si Do#*

Harpe

Alcibiade *Recit. (en lisant)*
Or _____, mes chers a.

①

Viol. I *pp expressif div.*

Viol. II *p*

Alt. *p expressif*

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade
- mis, a. fin de louer So. cra - te, J'au.rai be - soin de com - pa - rai - sons :

Viol. I
div.

Viol. II
unis.

Alt.

Vcl.

CB.
(arco)

p *mf* *unis.* *(arco)* *p*

2

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

Lui croi-ra peut-être que je veux plai-san-ter ; mais rien n'est plus sé-

2

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

div.

3

Fl. *p*

Htb.

C. Ang.

Clar. *p*

Bon. *p*

Cor. *p*

Trp. *p léger*

Timb. *p*

Harpe *f*

Alcibiade

rieux . Je dis d'a . bord qu'il res . semble tout à fait à ces Si .

3

Viol. I *pp*

Viol. II *pp*

Alt. *pp* (arco)

Vcl. *pp* (arco)

CB. *p* (arco) *p léger* *pp*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

- lè - nes qu'on voit ex - po - sés dans les a - te - liers des sculpteurs et que les ar - tis - tes

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

re-pré-sen - tent a-vec u-ne flû - te ou des pi-peaux à la main,

p

f

p

arco

div

p

④

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

et dans l'in.té - rieur desquels quand on les ou - vre, en sé - pa - rant les deux piè - ces

④

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl. *f* *p*

Htb. *p*

C. Ang. *p*

Clar. *p*

Bon. *p*

Cor. *p*

Trp. *p*

Timb.

Harpe

Alcibiade

dont ils se com - po - sent, on trou - ve ren - fer - mé - es des sta - tu - es de di - vi - ni - tés — .

Viol. I (arco)

Viol. II (arco)

Alt. (arco)

Vcl. *sf* *p* (arco)

CB.

⑤

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

Je prétends en - sui - te qu'il res - sem - ble au sa - ty - re Mar - sy - as ...

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

div.

p

p

⑥

Fl.
Htb.
C. Ang.
Clar.
Bon.

Cor.
Trp.
Timb.

Harpe

Alcibiade
Et n'es tu pas aussi jou - eur de flû - te ? Oui, sans dou - te, et bien plus

Viol. I
Viol. II
Alt.
Vcl.
CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

é - ton - nant — que Mar - sy - as — . Celui - ci char - mait les hom - - - mes par les bel - les

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

⑦

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

cho - ses que sa bouche ti - rait de ses instruments, et autant en fait aujourd'hui qui -

⑦

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

di.

p

(arco)

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

- conque ré - pè - te ses airs ; en effet, ceux que jouait O. lym - pos, je les at - tri -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

(arco)

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb. *en Si b - Fa#*

Harpe

Alcibiade
-bue à Mar-sy- as son maî - tre . La

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

8

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

seule dif.fé - rence, So - cra - te, qu'il y ait i - ci en - tre Mar - sy - as et toi,

8

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

pizz.

arco

arco

arco

p

p

p

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

c'est que sans instruments, a - vec de sim - ples — discours, tu fais la mê.me cho -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

arco

div.

unis.

arco

arco

arco

arco

Fl.
Htb.
C. Ang.
Clar.
Bor.

Cor.
Trp.
Timb.

Harpe

Alcibiade

- se ... Pour moi, mes a-mis,

Viol. I
Viol. II
Alt.
Vcl.
CB.

div. *arriv.*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

n'é-tait la crain-te de vous paraître to-ta-le-ment i - vre, je vous at- testerai a -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

- vec serment l'ef- fet extraor- di- nai - re que ses discours m'ont fait et me font en- co- re. En l'é- cou -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

- tant, je sens pal-pi-ter mon cœur plus for-te-ment que si j'é-tais a-gi-té de la ma-ni-e dan-

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), and Bassoon (Bon.). The middle section includes Trumpets (Cor.), Trombones (Trp.), and Timpani (Timb.). The bottom section includes Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (CB.). The vocal line for Alcibiade is positioned between the Harp and Violin I staves. The lyrics are written below the vocal staff. The score shows a variety of musical notations, including rests, notes, and dynamic markings like 'p'.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Alcibiade

- san - te des co - ry - ban - - tes, ses pa - ro - les font cou - ler mes lar - mes, et j'en

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

Cb.

11

Fl.
Htb.
C. Ang.
Clar.
Bon.

Cor.
Trp.
Timb.

Harpe

Alcibiade

vois un grand nombre d'autres res-sentir les mê-mes é-mo-ti-ons — .

11

Viol. I
Viol. II
Alt.
Vcl.
CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Detailed description: This block contains the first five staves of the orchestral score. The Flute (Fl.) and Horns (Htb.) staves are mostly empty, with a few notes in the first measure. The Clarinet (C. Ang.) and Bassoon (Bon.) staves have a melodic line starting in the second measure, marked with a piano (p) dynamic. The Bass Drum (B.) staff has a rhythmic pattern of eighth notes.

Cor.

Trp.

Detailed description: This block contains the Horns (Cor.) and Trumpets (Trp.) staves. Both are mostly empty, with a few notes in the first measure.

Timb.

Harpe

Detailed description: This block contains the Timpani (Timb.) and Harp (Harpe) staves. The Timpani staff has a rhythmic pattern of eighth notes. The Harp staff is mostly empty.

Alcibiade

Tels sont les pres - ti - ges qu'e - xer - ce et sur moi et sur bien d'au - tres, la flû -

Detailed description: This block contains the vocal line for Alcibiade. The melody is written in a single staff with lyrics underneath. The lyrics are: "Tels sont les pres - ti - ges qu'e - xer - ce et sur moi et sur bien d'au - tres, la flû -".

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Detailed description: This block contains the Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (CB.) staves. The Violin and Viola staves are mostly empty. The Violoncello and Double Bass staves have a rhythmic pattern of eighth notes.

Fl.
 Htb.
 C. Ang.
 Clar.
 Bon.
 Cor.
 Trp.
 Timb.
 Harpe
 Alcibiade
 Viol. I
 Viol. II
 Alt.
 Vcl.
 CB.

- te de ce sa - ty - re ...

Musical score for page 25, featuring various instruments and a vocal line. The score is in 3/4 time and includes dynamics such as *f*, *p*, and *sec*. The instruments listed are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), and Violins I and II (Viol. I, Viol. II). The vocal line is for Alcibiade. The score includes dynamics such as *f*, *p*, and *sec*. The vocal line includes the lyrics: - te de ce sa - ty - re ...

12

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Tu viens de faire mon é-lo - ge : c'est maintenant à moi de fai - re ce -

12

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

(arco)

(arco)

(arco) div.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

- lui de mon voisin de droi - te ...

Viol. I

Viol. II (arco)

Alt.

Vcl.

CB.

II - BORDS DE L'ILISSUS (Phèdre)

(♩. = 60)

FLUTE

HAUTBOIS

COR ANGLAIS

CLARINETTE

BASSON

COR

TROMPETTE

TIMBALES

HARPE

SOCRATE

PHEDRE

(♩. = 60)

VIOLONS I

VIOLONS II

ALTOS

VIOLONCELLES

CONTREBASSES

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

Détournons nous un peu du chemin, et, s'il te plaît, descen - dons le long des

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

bords de l'I-lis-sus. Là, nous trou-verons u-ne pla-ce so-li-tai-re

p

13

Fl. *f*

Htb.

C. Ang.

Clar. *p*

Bon.

Cor.

Trp. *p*

Timb.

Harpe

Socrate

pour nous as-soir où tu voudras.

Phèdre

Je m'applaudis, en vé-ri-té

13

Viol. I *f*

Viol. II *f*

Alt. *p*

Vcl. *p*

CB. *p*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre
d'é-tre sorti aujour - d'hui sans chausu - res car pour toi c'est ton u - sa - ge. Qui donc em -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre
 - pé - che de des - cen - dre dans le cou - rant mé - me et de nous baigner les pieds tout en mar -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

- chant? — Ce serait un vrai plaisir, surtout dans cette saison, et à cette heure du

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Musical score for page 34, featuring a symphony orchestra and a vocal soloist (Phèdre). The score includes parts for Flute, Horns, Clarinet, Bassoon, Trumpets, Timpani, Harp, Violins I & II, Alto, Violoncello, and Double Bass. The vocal part for Phèdre has lyrics in French. The music is in a major key with a 4/4 time signature. Dynamics include piano (*p*) and forte (*f*).

14

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Je le veux bien; avan- ce donc et cherche en mê- me
jour.

14

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate
temps un lieu pour nous asseoir. Eh

Phèdre
Vois-tu ce pla-tane é-le-vé ?

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

15

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

sec

p

sec

p

arco

p

arco

p

sf

bien? —

Là, nous trou-ve-rons de l'om-bre, un air frais,

15

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre
 et du ga-zon, qui nous ser-vi-ra de siè-ge, ou mê-me de lit si nous voulons.

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

sf

mf

ff

arco

Fl.

Htb. *p*

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II *p* *poco*

Alt.

Vcl.

CB.

Va, — je te suis.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 39. It features a full orchestral arrangement with vocal parts. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal parts are for Socrate and Phèdre. The Socrate part has lyrics: "Va, — je te suis." The music is written in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The Flute part has a melodic line with slurs. The Horns and Violin II parts have a rhythmic accompaniment with slurs and accents. The dynamic markings include *p* (piano) and *poco* (poco). The vocal parts are written in a simple, clear style.

16

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Dis-moi, So-cra-te, n'est-ce pas i-ci quelque part

16

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

sur les bords de l'I-lis-sus, que Bo-rée en-le-va, dit-on, la jeune O-ri-

p

17

Fl. *f*

Htb.

C.Ang.

Clar. *f*

Bon. *f*

Cor.

Trp. *p*

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

- thy - e ?

On le dit.

17

Viol. I *f* (arco)

Viol. II *p* (arco)

Alt. *p* (arco)

Vcl. *p* (arco)

CB. *p* (arco)

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Mais ne se - rait - ce pas dans cet endroit mê - me ? car l'eau est si bel.le, si

p *f* *p* *p* *f* *p* *f* *f*

Fl. *f*

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp. *p*

Timb.

Harpe *p*

Socrate

Phèdre
clai - re et si lim - pi - de, que des jeu - nes fil - les ne pouvaient trouver un

Viol. I *f*

Viol. II *f*

Alt.

Vcl. *pp*

CB. *pp*

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. It consists of 14 staves. The top five staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C.Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), and Bassoon (Bon). The next three staves are for brass: Horns (Cor), Trumpets (Trp.), and Timpani (Timb.). The Harp (Harpe) is on the next staff. The vocal line is for Phèdre, with lyrics in French. The bottom five staves are for strings: Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (CB.). Dynamics include fortissimo (f) for the Flute and Violins, piano (p) for the Trumpets and Harp, and pianissimo (pp) for the Viola, Cello, and Double Bass. The vocal line has a melodic line with some ornamentation (trills) and lyrics: 'clai - re et si lim - pi - de, que des jeu - nes fil - les ne pouvaient trouver un'.

17bis

Fl.

Htb. *p*

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Ce n'est pourtant pas i - ci, mais deux ou trois stades plus bas,
 lieu plus pro - pice à leurs jeux.

17bis

Viol. I *p*

Viol. II *p*

Alt. *p*

Vcl. *p*

CB. *p*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

cresc.

p

cresc.

cresc.

cresc.

là où l'on passe le fleu - ve. On y voit même un au - tel consacré à Bo - ré - e.

Fl.
 Htb.
 C. Ang.
 Clar.
 Bon.
 Cor.
 Trp.
 Timb.
 Harpe
 Socrate
 Phèdre
 Viol. I
 Viol. II
 Alt.
 Vcl.
 CB.

Je ne me le re - mets pas bien . Mais dis - moi, de grâ - ce,

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vel.

CB.

p

p

Mais

crois-tu donc à cette a_ven-tu-re — fa-bu-leu-se ?

18

Fl. *p*

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp. *p*

Timb.

Harpe

Socrate
si j'en doutais, comme les savants, je ne se - rais pas fort em - barrasé ;

Phèdre

18

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

je pourrais sub.ti.li. ser et di. re que le vent du nord la fit tom. ber d'u. ne des ro. ches

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. It consists of 15 staves. The instruments are: Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (CB.). The vocal soloist is Socrate, with Phèdre as the accompanist. The lyrics are in French: 'je pourrais sub.ti.li. ser et di. re que le vent du nord la fit tom. ber d'u. ne des ro. ches'. The music is in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The flute has a melodic line in the first two measures. The bassoon and cello/bass have a rhythmic accompaniment starting in the third measure, marked with a piano (*p*) dynamic. The vocal line begins in the third measure, with a long note on 'ser' and a phrase 'et di. re' in the fourth measure. The rest of the score shows the orchestral accompaniment for the vocal line.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

voisines, quand elle jouait avec Phar-ma-cé-e, et que ce genre de mort donna lieu de

Detailed description: This is a page of a musical score, page 51. It features a variety of instruments and vocal parts. The instruments include Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Violoncelle (Vcl.), and Contrabasse (CB.). The vocal parts are for Socrate and Phèdre. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The vocal line for Socrate has lyrics in French: "voisines, quand elle jouait avec Phar-ma-cé-e, et que ce genre de mort donna lieu de". The music for the instruments is mostly rests, with some melodic lines for the Clarinet in A and Clarinet in Bb. The Alto and Violoncelle parts have rhythmic accompaniment.

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

p

croi-re qu'elle a-vait é - té ra - vi - e par Bo-ré - e ; au bien je pourrais

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

pizz.

p

arco

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

très léger

p

pizz.

p

di - re qu'il le tom - ba du rocher de l'A - ré - o - pa - ge, car c'est là que plu - sieurs transportent la

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

p

arco

arco

arco

arco

p

scè - ne... Mais à pro-pos, n'est-ce point là cet

20

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Phèdre

arbre où tu nous con - duis ?

C'est lui - mê - me.

20

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

mf

mf

pp

pp

pp

mf

mf

Par Ju-non, le charmant

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

lieu de re - pos ! Com.me ce pla - tane est large et é - le - vé ! Et cet agnus cactus

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.
Htb.
C.Ang.
Clar.
Bon

Cor.
Trp.
Timb.

Harpe

Socrate

a - vec ses ra - meaux ó - lan - cés, et son bel om - bra - ge, ne di - rait - on

Viol. I
Viol. II
Alt.
Vcl.
CB.

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

pas qu'il est tout en fleur, pour em-bau-mer l'air ? Quoi de plus gra-cieux, je te

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The vocal line for Socrate is in the center, with lyrics in French. The instrumental parts are arranged in two systems. The first system includes Flute, Horns, Clarinet, Bassoon, and Trumpet. The second system includes Trombone, Harp, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The score is in G major and 4/4 time. The vocal line begins with a melodic phrase in the first measure, followed by a rest in the second measure, and then continues with a more active melody in the third and fourth measures. The instrumental parts provide accompaniment, with some instruments like the Clarinet and Trumpet having specific melodic lines in the first measure.

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

pri - e que cet - te source qui cou - le sous ce pla - ta - ne, et dont nos pieds at -

p

p

(18)

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

- tes - tent la frai - cheur ? Ce lieu pourrait bien é - tre con - sa - cré à quelque nym -

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

- phe et au fleu - ve A. ché. lo. ùs à en ju - ger par ces fi - gu - res et ces éta.

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

22

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

- tu - es .

Goûte un peu l'air qu'on y res-pi - re :

22

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

est - il rien de plus suave et de si dé - li - ci - eux ? Le chant des ci - ga - les

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

pp

pp

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

a quelque chose d'animé et qui sent l'été. J'aime surtout cette herbe touffue,

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

qui nous permet de nous éten - dre et de re - po - ser mol - lement notre tê - te sur ce ter -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

p

pp

pp

p

22 bis

Fl. *p*

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor. *p*

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate *p*
 -rain lé-gè-re - ment in - cli - né. Mon cher Phè - dre tu ne pouvais mieux

22 bis

Viol. I *p*

Viol. II *pp*

Alt. *très expressif* *pp*

Vcl. *p*

CB. *p*

Ralenti peu à peu

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Socrate

me con - dui - re.

Ralenti peu à peu

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vel.

CB.

III - MORT DE SOCRATE

(Phédon)

$\text{♩} = 72$

FLUTE *p*

HAUTBOIS

COR ANGLAIS

CLARINETTE

BASSON

COR

TROMPETTE

TIMBALES

HARPE

PHEDON

$\text{♩} = 72$

chanté

VIOLONS I *p chanté*

VIOLONS II *p chanté*

ALTOS *p*

VIOLONCELLES

CONTREBASSES

(23)

Fl.

Htb. *p*

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp. *p*

Timb.

Harpe

Phédon *p*

De-puis la condamna-ti-on de So-cra-te, nous ne manquions pas un seul jour d'aller le

(23)

Viol. I

Viol. II *(p)*

Alt. *(p)*

Vcl. *(p)*

CB. *p*

Fl. *p*

Htb.

C. Ang. *p*

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon
voir. — Com.me la pla. ce pu.bli - que où le ju.gement avait é.té ren - du, é.tait tout près de

Viol. I

Viol. II *en dehors* *div.* *p.*

Alt. *p*

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

la prison, nous nous y ras - semblions le ma - tin, et là nous attendions, en nous entre - tenant en -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 72. It features a vocal line for Phédon and a full orchestral accompaniment. The vocal line is in French and has lyrics: "la prison, nous nous y ras - semblions le ma - tin, et là nous attendions, en nous entre - tenant en -". The instrumental parts include Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncelle (Vcl.), and Contrabass (CB.). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The vocal line is in a soprano or alto clef, and the instrumental parts are in their respective standard clefs. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line is the only one with lyrics. The instrumental parts are mostly rests, indicating that they are not playing during this section of the score.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- sem - ble, que la prison fut ou - ver - te, et el - le ne l'é - tait ja - mais de bonne heu - re ...

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

24

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Le géolier qui nous in-troduisait or-di-nai-re-ment, vint au devant de

24

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

p

p

p

p

p

p

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

f

p

p

p

p

p

p

nous, et nous dit d'at.ten-dre et de ne pas entrer a .vant qu'il nous ap-pe.lât lui mê-me .

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Quelques moments a-près, il revint et nous ouvrit. En entrant, nous trouvâmes So-cra-te qu'on ve-

(25)

Fl. *p*

Htb. *p*

C.Ang.

Clar.

Bon *p*

Cor

Trp. *p* *en dehors* *léger*

Timb. *en Do-La*

Harpe

Phédon

-naît de dé.li.vrer de ses fers, et Xan.tip-pe, tu la connais, au-pres de lui, et tenant

(25)

Viol. I *(arco)* *p*

Viol. II *(arco)* *p*

Alt. *(arco)* *p*

Vcl. *(arco)* *p*

CB. *(arco)* *p*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harp.

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

mf

un de ses en - fants dans ses bras ...

A. lors So - cra - te,

p

Detailed description: This is a page of a musical score, page 78. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harp.), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto Saxophone (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal line is for Phédon. The lyrics are in French: "un de ses en - fants dans ses bras ..." and "A. lors So - cra - te,". The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte). The music is written in a staff with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The vocal line has a melodic line with some rests and a final phrase. The instrumental parts are mostly rests, with some rhythmic patterns in the Timpani and Contrabass.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb. *en Si - La*

Harpe

Phédon
se mettant sur son séant, pli.a la jambe qu'on ve - nait de déga - ger, la frot - ta a - vec sa main,

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl. *p* *f*

Htb. *f*

C.Ang.

Clar.

Bon. *p*

Cor. *sec*

Trp. *p*

Timb.

Harpe

Phédon *et nous dit ...* *L'étrange cho - se,*

Viol. I *p* *f* *p*

Viol. II *p* *f* *p*

Alt. *p* *f* *p*

Vcl. *p* *f* *p* (*arco*)

CB. *p* (*arco*)

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

... leurs rapports a. vec la dou. leur que l'on prétend contraire ! ... N'est-ce pas dans la jouissance et la souff.

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal soloist is Phédon. The score is in 4/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The vocal line has lyrics in French. The bassoon part has a dynamic marking of *p* (piano) starting in the third measure. The strings play a steady accompaniment.

27

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- fran. ce que le corps sub. ju. que et enchaîne l'â - me ? ...

A grand peine per. su. a - de

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

27

Fl. *p*

Htb.

C. Ang.

Clar. *p*

Bon *p*

Cor *p*

Trp. *p*

Timb. *mf*

Harpe *p*

Phédon
ne saurais vous le per-su-a-der à vous mê-me... Vous me cro-yez donc, à ce qu'il pa-rait

Viol. I *p*

Viol. II *p* *div.* *p*

Alt. *p*

Vcl. *p*

CB. *p*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

bien in - fé - rieux aux cy - gnes pource qui re - gar - de le pressentiment et la di - vi - na - ti - on. —

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The top section includes woodwinds (Flute, Horns, Clarinet, Bassoon) and brass (Trumpets, Trombones, Timpani). Below these are the strings (Violins I & II, Viola, Violoncello, Double Bass) and Harp. A vocal line for Phédon is positioned above the strings. The lyrics are written below the vocal staff. The score consists of four measures of music.

28

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

en Ré - Sol

Les cy - gnes, quand ils sen - tent qu'ils vont mou - rir, chan.tent en.co.re mieux ce jour là qu'ils n'ont jamais

28

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

fait, dans la joie d'aller trou-ver le dieu qu'ils ser-vent ...

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Bien que j'aie plusieurs fois ad.mi.ré So.cra - te, je ne le fis jamais au - tant que dans cette circons -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a soloist. The woodwind section includes Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in B-flat (Clar.), and Bassoon (Bon.). The brass section includes Trumpets (Trp.), Trombones (Timb.), and Timpani (Timb.). The strings section includes Violins I (Viol. I), Violins II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The Harp (Harpe) and Phédon (soloist) are also present. The Harp part is marked *p* and features a rhythmic accompaniment. The Phédon part has lyrics in French: "Bien que j'aie plusieurs fois ad.mi.ré So.cra - te, je ne le fis jamais au - tant que dans cette circons -". The Violin I part is marked *pp* and features a melodic line with a B-flat. The Viola part is marked *pp* and features a rhythmic accompaniment. The other instruments are mostly silent in this section.

Fl. *sec*
p

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon. *sec*
p

Cor

Trp.
p

Timb.
f

Harpe
p

Phédon
- tan - ce ... J'étais as-sis à sa droi-te, à cô-

Viol. I

Viol. II
pizz.

Alt.
pizz.

Vcl.
p

CB.
p

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- té du lit, sur un pe-bit siè - ge, et lui, il é. tait as - sis plus haut que moi.

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

sec

p

en Sol. Do

pizz.

arco

arco

arco

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

très détaché

sec

p

très détaché

sec

p

mf expressif

mf

mf

mf

très détaché (arco)

pizz.

pizz.

mf

mf

mf

Me passant la main sur la tête, et prenant mes cheveux, qui tombaient sur mes épaules : ...

8^{me} 6^{me}

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Demain, ô Phédon, dit-il, tu feras couper ces

30

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

beaux cheveux n'est-ce pas ? ...

... Il se le-va et pas.

30

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

arco

arco

p

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- sa dans u - ne chambre voi - si - ne pour y pren - dre le bain ; Criton l'y snivit et

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

31

Fl. *p*

Htb. *p*

C.Ang.

Clar.

Bon. *p*

Cor

Trp.

Timb. en Do . Sol

Harpe *f*

Phédon
So - cra - te nous pri - a de l'at - ten - dre ... En ren - trant, il s'as - sit

31

Viol. I (arco) *p*

Viol. II (arco) *p*

Alt. *p*

Vcl. *expr.* *p*

CB. *p*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

sur son lit, et n'eut pas le temps de nous di - re grand'cho - se : : : : Car le ser - vi - teur des On -

The musical score is arranged in systems. The first system includes Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet (Clar.), and Bassoon (Bon.). The second system includes Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), and Timpani (Timb.). The Harp (Harpe) is shown in the third system. The vocal line (Phédon) is in the fourth system, with lyrics in French. The fifth system includes Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Violoncelle (Vcl.), and Contrabasse (CB.).

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

ze en-tra presque en mê-me temps, et s'ap-prochant de lui : So-cra-te, dit-

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Detailed description of the musical score: The score is for page 98 of a musical work. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments listed are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon), Cor Anglais (Cor), Trumpets (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal line is for Phédon. The lyrics are: "ze en-tra presque en mê-me temps, et s'ap-prochant de lui : So-cra-te, dit-". The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. Dynamics such as *p* (piano) are indicated. The score is arranged in a standard orchestral layout with staves for each instrument and the vocal line.

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon
il, J'espère que je n'aurai pas à te faire le même repro.

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB. (arco)

32

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- che qu'aux au - tres : dès que je viens les a - ver - tir, par l'ordre des magistrats, qu'il faut boi - re

32

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl. *p*

Htb.

C. Ang. *p*

Clar.

Bon.

Cor *en dehors* *p*

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon
le poison, ils s'empar-tent contre moi, et me mau-dis-sent; mais pour toi, je t'ai toujours trou-

Viol. I *p*

Viol. II *pp* *p*

Alt. *p*

Vcl.

CB.

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Cor Anglais (C. Ang.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Bon.), Horn (Cor), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal soloist is Phédon. The score is in 4/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line has the lyrics: 'le poison, ils s'empar-tent contre moi, et me mau-dis-sent; mais pour toi, je t'ai toujours trou-'. The flute and violin I parts have a dynamic marking of *p* (piano). The cor anglais part has a dynamic marking of *p*. The cor part has a dynamic marking of *p* and the instruction 'en dehors'. The violin II part has dynamic markings of *pp* (pianissimo) and *p*. The alto part has a dynamic marking of *p*.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon
- vé le plus courageux, le plus doux et le meilleur de ceux qui sont jamais venus dans cette prison, et en

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal soloist is Phédon. The score is in 4/4 time. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'p' (piano). The vocal line has lyrics in French: '- vé le plus courageux, le plus doux et le meilleur de ceux qui sont jamais venus dans cette prison, et en'. The music features various melodic lines for the instruments and a vocal line with lyrics. The score is divided into systems, with the vocal line appearing in the middle system.

33

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

p

ce moment je sais bien que je suis as.su.ré que tu n'es pas fâché contre moi, mais contre ceux qui sont la

33

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

pp

pp

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

cau - se de ton malheur, et que tu connais bien. Maintenant, tu sais ce que

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Detailed description of the musical score: The score is for page 104. It features a vocal line for Phédon with lyrics: "cau - se de ton malheur, et que tu connais bien. Maintenant, tu sais ce que". The instrumental parts include Flute (Fl.), Horn in B-flat (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in B-flat (Clar.), Bassoon (Bon), Horn in F (Cor), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The instrumental parts are in various clefs and some have dynamic markings like 'p' (piano). The score is divided into four measures.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

je viens t'annoncer. A - dieu, tâche de sup - porter a - vec ré - si - gna - ti -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

34

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- on ce qui est i - né - vi - ta - ble . Et en même temps, il se détourna en fondant en

34

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl. *p*

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon *f*

Cor'

Trp. *f*

Timb.

Harpe

Phédon
lar- mes, et se re- ti - ra.

Viol. I *p chanté*

Viol. II *f* *p chanté*

Alt. *f* *p chanté*

Vcl. *f*

CB. *f*

• Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

So - cra - te, le re - gar - dant, lui dit : et toi aussi, re - çois mes a - dieux ;

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

35

Fl.

Htb. *p*

C. Ang. *p*

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon
 je fe -rai ce que tu dis . Et se tournant vers nous : voyez, nous dit-il ,

35

Viol. I

Viol. II

Alt. *p*

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

quelle hon.né.te.té dans cet hom.me : tout le temps que j'ai é.té i-ci, il m'est venu voir souvent,

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The vocal line for Phédon is written in a single staff with lyrics underneath. The instrumental parts are grouped into woodwinds (Flute, Horns, Clarinet, Bassoon), brass (Trumpets, Timpani), strings (Violins I and II, Viola, Alto, Cello/Double Bass), and harp. The woodwind parts show some activity, particularly the Clarinet and Bassoon, with notes and rests. The vocal line consists of a melodic phrase with lyrics. The string parts are mostly rests, with some activity in the Alto and Cello/Double Bass parts.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

et s'est entre-tenu avec moi c'était le meilleur des hommes; et maintenant,

p *crescendo*

p *crescendo* en Ré-Sol

crescendo

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

comme il me pleu. re de bon cœur ! Mais al. lons, Cri. ton ; o. bé. is. sons - lui

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

36

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon
de bon-ne grâ - ce, et qu'on m'ap - por - te le poi - son, s'il est broyé ;

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

pizz.

pizz. p

p

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

si non, qu'il le broie lui mê - - me ... Cri -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

pizz.

arco

p

p

Detailed description: This is a page of a musical score, page 114. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Viola (Alt.), Violoncello (Vcl.), and Contrabass (CB.). The vocal line is for Phédon, with lyrics in French: "si non, qu'il le broie lui mê - - me ... Cri -". The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *pizz.* (pizzicato) for the strings. The music is written in a 4/4 time signature. The vocal line starts in the third measure and continues through the fourth measure. The instrumental parts for Clarinet in Bb, Bassoon, Cor Anglais, and Trumpet have some notes in the first and second measures, while the others are mostly rests. The string parts (Violins, Viola, Violoncello, and Contrabass) have a rhythmic pattern in the first two measures, then transition to a different pattern in the third and fourth measures.

37

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

ton fit signe à l'escla - ve qui se te.nait auprès. L'es.cla - ve sor-tit, et, a.près ê-tre res.té

37

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

arco

pp

p

(arco)

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

quelque temps, il revint a - vec ce - lui qui de - vait don - ner le poi - son, qu'il portait tout broyé dans u - ne

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The vocal line for Phédon is in the center, with lyrics written below it. The instrumental parts are arranged in two systems. The first system includes Flute, Horns, Clarinet, Bassoon, Cor, Trumpet, and Timpani. The second system includes Harp, Violins I and II, Viola, Violoncelle, and Contrebasse. The score is in 4/4 time and features a variety of rhythmic patterns and melodic lines.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

p

p

p

con - pe -

Aus - si - tôt que So - cra - te le vit : fort bien, mon

38

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

ami, lui dit-il, mais que faut-il que je fasse? car c'est à toi à me l'apprendre.

38

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Pas autre cho - se, lui dit cet hom - me, que de te pro - me - ner quand tu au - ras bu, jus -

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p

f

p

qu'à ce que tu sen. tes tes jam - bes ap. pe. san. ti. es, et a. lors de te cou cher sur ton lit, le poison a -

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

-gi - ra de lui mê - me . Et en même temps, il lui tendit la cou - pe ...

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

So. cra - te porta la coupe à ses lê - vres

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

et la but a. vec u. ne tran. quil. li. té et u. ne dou. ceur merveil. le. se.

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 123. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Horns (Htb.), Clarinet in A (C. Ang.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Bon.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Trp.), Timpani (Timb.), Harp (Harpe), Violin I (Viol. I), Violin II (Viol. II), Alto (Alt.), Viola (Vcl.), and Cello (CB.). The vocal line is for Phédon. The score is in 4/4 time. The key signature has one sharp (F#). The music is divided into four measures. The first measure shows the Flute, Horns, Clarinet in A, Clarinet in Bb, Bassoon, Cor Anglais, and Trumpet. The second measure shows the Clarinet in A, Clarinet in Bb, Bassoon, and Cor Anglais. The third measure shows the Clarinet in Bb, Bassoon, and Cor Anglais. The fourth measure shows the Flute, Clarinet in Bb, Bassoon, Cor Anglais, Trumpet, and Cello. Dynamics include piano (p) and forte (f). The vocal line has lyrics in French: "et la but a. vec u. ne tran. quil. li. té et u. ne dou. ceur merveil. le. se."

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Jusque là, nous a-vions eu presque tous assez de for - ce, pour re- te-nir nos larmes mais en le

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

40

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

voyant boi - re, et a - près qu'il eut bu, nous n'en fî - mes plus les mai - tres.

Four

40

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

moi, malgré tous mes ef - forts, mes larmes o'échap - pè - rent a - vec tant d'a - bon - dan - ce que je me cou -

p

p

p

p

pizz.

f

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- vis de mon manteau pour pleu. rer sur moi-mê - me; car ce n'est pas le mal - heur de So - cra - te que

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

mf

p

arco

41

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

je pleurais, mais le mien, en songeant quel a mi j'al-lais per - dre ...

Cependant So -

41

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

(arco)

arco

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

- cra - te, qui se pro - me - nait, dit qu'il sentait ses jam - bes s'ap - pesantir, et il se coucha sur le

crescendo

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

crescendo

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and a soloist. The woodwind section (Flute, Horns, Clarinet, Bassoon) and brass section (Trumpets, Trombones, Timpani) are currently silent. The Harp plays a rhythmic accompaniment. The vocal line (Phédon) is in the key of D major and has lyrics in French. The string section (Violins I and II, Viola, Violoncello, Contrabass) enters in the third measure with a *crescendo* marking. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The score is divided into four measures.

42

Fl. *p*

Htb.

C. Ang. *sec*

Clar. *p* *sec*

Bon. *sec* *p*

Cor. *sec*

Trp. *p*

Timb.

Harpe

Phédon

-né le poison s'ap-pro-cha, et a-près a-voir e-xa-mi-né. quelque temps ses pieds et ses jam-bes,

42

Viol. I *p*

Viol. II *pizz. (rude)*

Alt. *p* *pizz. (rude)*

Vcl. *p* *pizz. (rude)*

CB. *p* *pizz. (rude)*

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Il lui serra en - sui - te les jam - bes; et portant ses mains plus haut, il nous fit voir que le

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

M.E. 8426

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

corps se glaçait et se raidis-sait ; et le tou-chant lui-mê - me, il nous dit que, dès que le froid

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

43

Fl. *f*

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

gagnerait le cœur, a. lors Socra. te nous quitte - rait ...

43

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

p *mf* *f expr.* *f* *mf* *mf*

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

mf

expressif

p

A. lors se découvrant, So. cra. te dit : Criton, nous devons un coq à Es. cu. la - pe;

(44)

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

n'oublie pas d'acquit-ter cet.te det-te ... Un peu de temps après

(44)

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

pizz.

arco

p

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

il fit un mouvement con.vul.sif, alors l'hom.me le dé.cou.vrit tout à fait :

Fl.

Htb.

C. Ang.

Clar.

Bon.

Cor.

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

ses regards étaient fi.xes. Cri-ton, s'en é-tant a-per-çu, lui ferma la bouche et les

45

Fl.

Htb.

C.Ang.

Clar.

Bon

Cor

Trp.

Timb.

Harpe

Phédon

yeux ...

Voi-là, E.chécra tes, quelle fut la fin de notre a.mi ...

45

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.

ralentir de plus en plus

Fl. *p*

Htb. *p*

C.Ang. *p*

Clar. *sf*

Bon. *sf*

Cor. *sf*

Trp. *sf*

Timb.

Harpe

Phédon

du plus sage et du plus jus - te de tous les hom - mes .

ralentir de plus en plus

Viol. I

Viol. II

Alt.

Vcl.

CB.